

## Controleklepje SR2720/SR2850

**Toepassing :** De stuurhuizen SR2720/SR2850 worden in uitzonderlijke gevallen geleverd zonder controleklepje door ERA Benelux.

Dit kleinood moet gebruikt worden bij de montage van een stuurhuis. Dus als deze niet meegeleverd is, moet deze - na grondige reiniging - overgezet worden van het oude stuurhuis.

De hieronder afgebeelde foto is van een SR2720. Het verschil tussen deze 2 stuurhuizen zit hem enkel in het rondsels. Wat het controleklepje betreft, is de wijze van handelen identiek.

Bij het verwijderen van de controleklep, er voor zorgen dat de rubberen ring op het klepje niet beschadigd wordt.

 **Application :** Les crémaillères SR2720 / SR2850 sont fournis exceptionnellement sans valve

Si la valve n'est pas livrée avec la crémaillère, on doit la nettoyer bien et réutiliser pendant le montage de la nouvelle crémaillère. Il est important de bien nettoyer cette valve et d'être très attentif de ne pas endommager le joint qui est installé sur cette valve.

Sur le photo vous voyez le SR2720. La différence entre les 2 crémaillères est seulement le pignon. Ce qui concerne la valve, la manière d'action est identique.

Lors de la suppression, s'assurer que l'anneau en caoutchouc sur le couvercle n'est pas endommagé.

 **Application :** The steering racks SR2720/SR2850 are exceptionally supplied without the check valve fitted in the high pressure port.

This part needs to be removed from the old steering rack, cleaned and reused when fitting the remanufactured steering rack.

The steering rack on the picture below is a SR2720. The only difference between SR2720 and SR2850 (= later models) is the shape of the pinion. The check valve is the same and needs to be reused when not pre-fitted from us.

When removing the valve, please make sure not to damage the rubber seal.

 **Anwendung:** Die Lenkungen SR2720/SR2850 werden in Ausnahmefällen angeliefert ohne eingebaute Rückschlagventil am Hochdruckanschluss

Dieses Ventil muss aus der alten Lenkung entfernt werden, gereinigt und wieder verwendet werden. Nach der Reinigung bitte in die gelieferte Lenkung einbauen.

Auf dem Foto unten, ist die SR2720. Unterschied zwischen SR2720 und SR2850 ist die Form der Lenkspindel. Das Rückschlagventil ist die gleiche und muss wieder verwendet werden, wenn es nicht bereits vormontiert ist.

Beim entfernen des Ventils, bitte sicher stellen das die Dichtung nicht beschädigt wird oder beschädigt ist.

